



ETYEKI POLGÁRMESTERI HIVATAL

H-2091 Etyek, Körpince köz 4.
Telefon: 06-22/353-633; 06-22/353-698; Fax: 06-22/353-655
E-mail: hivatal@etyek.hu

ELŐTERJESZTÉS Etyek Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testületi ülésére 2015. április 22.

Előterjesztés tárgya:	Döntés Etyek Települési Értéktár Bizottság létrehozásáról, valamint Szervezeti és Működési Szabályzatának elfogadásáról
Előterjesztő:	Garaguly Tibor polgármester
Melléklet:	SzMSz

Előterjesztést megalapozó jogszabályi rendelkezések:	
Hatáskör:	A magyar nemzeti értékekről és hungarikumokról szóló 2012. évi XXX. tv. 3.§ (1) alapján

Tárgyalás módja:	Nyílt ülés (Mötv. 48.§ (1) alapján)
Szavazás módja:	Egyszerű többség (SzMSz. 41.§ (1) bekezdése)

Előterjesztést készítette: dr. Szlávik Melinda	Dátum: 2015. április 13	Aláírás:
Véleményezi:		
Pénzügyi, Ügyrendi, Összeférhetetlenségi és Vagyonyilathozatokat Vizsgáló Bizottság		x
Kulturális, Sport, Szociális és Egészségügyi Bizottság		
Településfejlesztési, Működtetési és Vagyongazdálkodási Bizottság		x

Előterjesztés költségvetési fedezet igényel: (a megfelelő aláhúzendő)	igen	Költségvetési igény:Ft Ellenjegyezte: pénzügyi csoportvezető
	<u>nem</u>	

Törvényességi szempontból ellenőrizte:
2015.04.13

.....
dr. Ivanyik Andrea
jegyző

Tárgy: Döntés Etyek Települési Értéktár Bizottság létrehozásáról, valamint Szervezeti és Működési Szabályzatának elfogadásáról

Tisztelt Képviselő-testület!

2014. év végén a Földművelésügyi Minisztérium megkereste a megyei önkormányzatokat azzal, hogy egyedi támogatási szerződést kívánnak velük kötni a megyei értéktárak népszerűsítésének, a megyei márka kiépítésének elősegítése érdekében.

A Fejér Megyei Értéktár Bizottság kidolgozta és elkészítette egyedi támogatási kérelmét a „Fejér Értékek Iránytűje” program megvalósítása kapcsán, melyet a Minisztérium elfogadott és támogatásra alkalmasnak ítélte. A támogatási szerződés értelmében a Fejér Megyei Önkormányzat 10.000.000,-Ft költségvetési támogatásban részesül, melyet a magyar nemzeti értékekről és a hungarikumokról szóló 2012. évi XXX: törvény (továbbiakban: Htv.) 4.§-ában megfogalmazott célokkal összhangban a megyei értéktár népszerűsítéséhez, a megyei márka kialakításához köteles felhasználni.

A „Fejér Értékek Iránytűje” olyan komplex projekt, amelyben egyensúlyban kívánják tartani az értékgyűjtést, az értékteremtést, a kommunikációt, a közösségfejlesztést, valamint a szakmai innovációt elősegítő és a települési, nemzeti identitást erősítő tevékenységeket.

Tekintettel arra, hogy Fejér Megye településeinek egy részén megalakultak a helyi értéktárak, értéktár bizottságok, a szakmai intézményekben és a partnerszervezeteknél országosan is elismert mintaprojektek indultak, működnek az ifjúsági értékörök, így ezeknek a folyamatoknak a továbbfejlesztéséhez kínálnak lehetőséget, megerősítve a Fejér Megyei Értéktár szerepét is a helyi közösségek aktivizálásában, a törvény nyújtotta lehetőségek kiaknázásában és támogatásában.

Ezen célok megvalósításához azonban jelentős és konstruktív együttműködésre van szükség Fejér Megye települési önkormányzataival, az adott településen létrehozott helyi értéktárakkal.

A Htv. értelmében a nemzeti értékek megóvandó értékek, azok azonosításában, rendszerezésében, adataik nyilvántartásba vételében és folyamatos frissítésében, gondozásában – többek között – a települési önkormányzatok közreműködhetnek. A jogszabály az önkormányzatokra kötelező feladatot nem rótt, csupán lehetőségként ajánlotta a helyi (települési) értéktárak létrehozását, amely a megyei, az országos és a külhoni értéktárakkal együtt képezne egységes egészet.

A Htv. lehetőséget nyújt a települési önkormányzatok részére, hogy települési értéktárat, illetve Települési Értéktár Bizottságot hozzanak létre.

A Htv. preambulumban az Országgyűlés megállapítja, hogy a magyar nemzeti értékek, és azokon belül a hungarikumok megőrzendő és egyedülálló értékek, amelyeket az összetartozás, az egység és a nemzeti tudat erősítése érdekében összegyűjteni, dokumentálni és védelmezni kell.

Örökségünket, a magyar kultúra évezredek értékeit, a magyarság szellemi és anyagi alkotásait, ember alkotta és természet adta értékeit átfogó értéktárban kell összesíteni.

A Htv. 1. § (1) bekezdése alapján nemzeti érték: a magyar alkotótevékenységhez, termelési kultúrához, tudáshoz, hagyományokhoz, tájhoz és élővilághoz kapcsolódó, nemzetünk történelme, valamint a közelmúlt során felhalmozott és megőrzött minden szellemi és anyagi, természeti, közösségi érték vagy termék, amely

- hazai szempontból meghatározó jelentőségű, így nemzetünk – de legalább egy meghatározott tájegység lakossága – a magyarságra jellemzőnek és közismertnek fogadja el;

- jelentősen öregbíti hírnevünket, növelheti megbecsülésünket az Európai Unióban és szer-
te a világon;
- hozzájárul új nemzedékek nemzeti hovatartozásának, magyarságtudatának kialakításához,
megegerősítéséhez.

A Htv. az adatbázist egymásra rétegződőtárak halmazaként, piramisrendszerben építi fel. A Htv. 1. § (1) bekezdése különbséget tesz a Magyar Értéktár, ágazati értéktár, megyei értéktár, tájegységi értéktár, települési értéktár, külhoni magyarság értéktára és a hungarikum között.

1. A Htv. 3. § (1) bekezdése szerint a települési önkormányzat települési értéktárat hozhat létre. A Htv. 3.§ (2) bekezdése szerint a települési önkormányzat Települési Értéktár Bizottságot hozhat létre, amely – az e törvény végrehajtására kiadott jogszabályban meghatározottak szerint – szervezi a településen fellelhető nemzeti értékek azonosítását, létrehozza a településen fellelhető nemzeti értékek adatait tartalmazó gyűjteményt és megküldi azt a megyei értéktárba. A települési önkormányzat úgy is dönthet, hogy e feladatok ellátásával a település területén működő, már korábban is nemzeti értékek azonosítását, gondozását végző állami, települési önkormányzati, vallási közösség vagy társadalmi szervezet által fenntartott intézményt, szervezetet bíz meg. Ugyanazon megye területén lévő több szomszédos település önkormányzata közös Települési Értéktár Bizottságot is létrehozhat. (Htv. 3.§) A települési értéktár: a települési önkormányzat területén fellelhető nemzeti értékek adatait tartalmazó gyűjtemény.
2. A települési értéktárak adatgyűjteményei a megyei értéktárakhoz kerülnek, majd onnan továbbítva a magyar értéktárban összegződnek a külhoni magyarság értéktárának és az ágazati értéktáraknak az adataival.
3. Ily módon összesítve a magyar értéktárban nyilvántartott nemzeti értékek külön javaslatra hungarikumokká nyilváníthatóak, a jelöléseket az ún. Hungarikum Bizottság (a továbbiakban: HB) bírálja el és rangsorolja. A nemzeti értékek „csúcán” a hungarikumok állnak, fogalmát a törvény 1. § (1) bekezdésének g) pontja határozza meg. A hungarikum: gyűjtőfogalom, amely egységes osztályozási, besorolási és nyilvántartási rendszerben olyan megkülönböztetésre, kiemelésre méltó értéket jelöl, amely a magyarságra jellemző tulajdonságával, egyediségével, különlegességével és minőségével a magyarság csúcsteljesítménye. Hungarikumok Gyűjteménye: a nemzeti értékek köréből a Hungarikum Bizottság (HB) által hungarikummá nyilvánított, valamint e törvény erejénél fogva hungarikumnak minősített nemzeti értékek gyűjteménye.

A Htv. végrehajtására kiadott, a magyar nemzeti értékek és hungarikumok gondozásáról szóló 114/2013. (IV. 16.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Korm.r.) meghatározza a nemzeti értékek szakterületenkénti kategóriáit, az értéktárak létrehozását és működtetését, a nemzeti értékek értéktárba történő felvételének módját, a minősítést, a nyilvántartás és a közzététel szabályait.

Nemzeti értékek szakterületenkénti kategóriája:

- agrár- és élelmiszergazdaság,
- egészség és életmód,
- épített környezet;
- ipari és műszaki megoldások;
- kulturális örökség,
- sport,
- természeti környezet,
- turizmus és vendéglátás.

A Korm.r. 2. §-a szerint a települési önkormányzatnak dönteni kell arról, hogy kíván-e élni a települési értéktár, valamint a Települési Értéktár Bizottság létrehozásával, vagy megbízást ad e feladatok ellátására a település területén működő szervezetnek. A települési önkormányzat nemleges tartalmú döntést is hozhatott, e döntését azonban bármikor megváltoztathatja.

A vonatkozó jogszabály alapján, ha a települési önkormányzat Települési Értéktár Bizottságot hoz létre, akkor meg kell határozni annak működési szabályzatát, továbbá biztosítani kell a bizottság működéséhez és feladatainak ellátásához szükséges pénzügyi, tárgyi és ügyviteli feltételeket.

Az értéktár bizottság

- legalább három tagból áll;
- munkájába bevonja a helyi, illetve megyei közművelődési feladatellátás országos módszertani intézményét, továbbá értékek gyűjtésével, megőrzésével, hasznosításával foglalkozó országos és területi illetékességű szakmai és civil szervezeteket;
- félévente, legkésőbb a félévet követő hónap utolsó napjáig beszámol tevékenységéről a helyi önkormányzat képviselő-testületének.

A fenti szabályokon túl, a bizottság működésével és feladataival kapcsolatos szabályok megállapítása során a helyi önkormányzat a Htv. előírásait sem hagyhatja figyelmen kívül.

A helyi önkormányzat közigazgatási területén fellelhető, illetve az ott létrehozott nemzeti érték felvételét a települési, tájegységi vagy megyei értéktárba bárki írásban kezdeményezheti az adott érték fellelhetőségének helye szerint illetékes önkormányzat polgármesteréhez, illetve a megyei közgyűlés elnökéhez címzett javaslatában. A javaslattétel ingyenes.


A javaslatnak tartalmaznia kell:

- a javaslattevő adatait,
- az értéktárba felvételre javasolt nemzeti érték adatait,
- az értéktárba felvételre javasolt nemzeti érték fényképét vagy audiovizuális-dokumentációját,
- a Htv. 1. § (1) bekezdés *j*) pontjának való megfelelést valószínűsítő dokumentumokat, valamint
- szakértő, illetve szakmai vagy civil szervezet támogató vagy ajánló levelét.

Etyek Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. március 18-án megtartott ülésén hozott 78/2015. (III.18.) számú határozatával (*előterjesztés 2. számú melléklete*) az előterjesztés tárgyalását elnapolta és felkérte a polgármestert az Etyek Települési Értéktár Bizottság tagjainak kiválasztása érdekében kérjen be javaslatokat a civil szervezetektől és a lakosoktól. A felhívás (*előterjesztés 3. számú melléklete*) 2015. március 19-én elkészült, mely a www.webetyek.hu honlapon megjelenítésre került. A felhívásra az alábbi *javaslatok* (*előterjesztés 4. számú melléklete*) kerültek benyújtásra:

- Magyar-kút Könyvtár és Közművelődési Intézmény vezetője a bizottsági tagokkal kapcsolatban az alábbi javaslatot tette:
 - Gyurkóczy Bendegúzné
 - Mamikon Yengibarian
 - Lakatos Lilla
 - Siroki Angéla
 - Szabó Erika
- Szabó Erika etyeki lakos a bizottsági tagokkal kapcsolatban az alábbi javaslatot tette:
 - Bauerné Hell Ilona
 - Kovács (Balogh) Ágnes)

Etyek, 2015. április 15.


Garaguly Tibor
polgármester

Határozati javaslat

Etyek Nagyközség Önkormányzata Képviselő-testületének
...../2015. (IV.22.) számú határozata

**Etyek Települési Értéktár Bizottság létrehozásáról és
Szervezeti és Működési Szabályzatának elfogadásáról**

Etyek Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

I. létrehozza az Etyeki Települési Értéktárat és az Etyeki Települési Értéktár Bizottságot.

II. Etyek Települési Értéktár Bizottság tagjainak a következő személyeket választja meg:

III. Etyek Települési Értéktár Bizottság Szervezeti és Működési Szabályzatát az előterjesztés 1. számú melléklete szerint jóváhagyja.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Etyek Települési Értéktár Bizottság Szervezeti és Működési Szabályzata

Etyek Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete a magyar nemzeti értékek és hungarikumok gondozásáról szóló 114/2013.(IV. 16.) Korm. rendelet 3. § (1) bekezdése alapján az Etyek Települési Értéktár Bizottság Szervezeti és Működési Szabályzatát (a továbbiakban: SZMSZ) az alábbiak szerint állapítja meg:

1. Általános rendelkezések

A bizottság hivatalos megnevezése: Etyek Települési Értéktár Bizottság

A bizottság székhelye: 2091 Etyek, Körpince köz 4.

A bizottság létszáma: 5 fő

A bizottság tagjainak névsorát az SzMSZ függelék/melléklete tartalmazza.

2. A bizottság feladat- és hatásköre

A bizottság feladat- és hatáskörét a magyar nemzeti értékekről és a hungarikumokról szóló 2012. évi XXX. törvény, valamint a magyar nemzeti értékek és hungarikumok gondozásáról szóló 114/2013. (IV. 16.) Korm.rendelet tartalmazza.

3. A bizottság működése

A bizottság a tevékenységét a magyar nemzeti értékekről és a hungarikumokról szóló 2012. évi XXX. törvény, valamint a magyar nemzeti értékek és hungarikumok gondozásáról szóló 114/2013. (IV. 16.) Korm.rendelet, és az e szabályzatban foglaltak szerint végzi.

A bizottság üléseit szükség szerint, de legalább évente két alkalommal (minden év januárjában és júliusában) tartja.

A bizottság félévente, legkésőbb a félévet követő hónap utolsó napjáig (január 31. és július 31.) beszámol tevékenységéről Etyek Nagyközség Önkormányzata Képviselő-testületének.

A bizottság alakuló ülését a legidősebb bizottsági tag írásbeli meghívóval hívja össze. Az alakuló ülésen a bizottsági tagok elnököt választanak maguk közül. A bizottság minden további ülését az elnök hívja össze. A bizottság ülésére az írásbeli meghívót és az előterjesztéseket úgy kell megküldeni, hogy azokat a bizottság tagjai és az ülésre meghívottak az ülést megelőző 3. napon elektronikus úton megkaphassák. Indokolt esetben a bizottság telefonon is összehívható.

A bizottság ülésének időpontjáról és napirendjéről a bizottság elnöke Etyek Nagyközség lakosságát a www.webetyek.hu honlapon, valamint az önkormányzat hirdetőtábláján keresztül tájékoztatja.

A napirendi témák előterjesztésének általános formája az írásbeli előterjesztés, de a napirend kivételes esetben szóban is előterjeszthető.

A bizottság elnökét akadályoztatása esetén a bizottság valamelyik, az elnök által felkért tagja helyettesíti.

A bizottság határozatképességéhez a megválasztott bizottsági tagok több mint a felének jelenléte szükséges. A határozatképességet a jelenléti ív alapján a bizottság elnöke állapítja meg.

Az ülés megnyitása, a határozatképesség megállapítása után az elnök javaslatot tesz a napirendre, melyet a bizottság határozattal fogad el.

A bizottság elnöke napirendi pontonként megnyitja, vezeti, összefoglalja és lezárja a vitát.

A bizottság elnöke napirendi pontonként szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

A tanácskozás rendjének fenntartása érdekében a bizottság elnöke figyelmeztetheti azt a hozzászólót, aki eltér a tárgyalt témától. Eredménytelen figyelmeztetés esetén megvonja tőle a szót, valamint rendreutasíthatja a bizottsági ülésnek azt a résztvevőjét, aki a bizottsághoz méltatlan, a testület munkáját zavaró magatartást tanúsít.

A bizottság tagja döntéshozatalkor igennel vagy nemmel szavazhat, illetve tartózkodhat a szavazástól.

A bizottság a határozatait nyílt szavazással (kézfelemeléssel), egyszerű többséggel hozza. A javaslat elfogadásához a jelenlévő tagok több mint felének igen szavazata szükséges.

A bizottság döntéseit, állásfoglalásait, javaslatait, véleményét és észrevételeit határozat formájában hozza.

A határozatokat külön-külön, a naptári év elejétől kezdődően folyamatos sorszámmal és évszámmal kell ellátni feltüntetve a döntéshozatal hónapját, napját és az ETÉBH (Etyeki Települési Értéktár Bizottság Határozat) betűjelzést.

A bizottsági ülésről jegyzőkönyvet kell készíteni, amelynek tartalmaznia kell:

- az ülés időpontját és helyét,
- a jelenlévők nevét,
- a tárgyalt napirendi pontokat,
- a tanácskozás lényegét,
- a hozott határozatokat, melyekben rögzíteni kell a bizottság javaslatait, állásfoglalását, véleményét,
- a szavazásban részt vevők számát és a szavazás számszerű eredményét valamint
- a bizottság elnökének és a jegyzőkönyv vezetőjének aláírását.

A jegyzőkönyv mellékletét képezi:

- a tárgyalt írásbeli előterjesztés,
- az írásban benyújtott kiegészítés,
- a jelenléti ív.

A bizottság működésének szervezési, adminisztrációs feltételeit Etyek Nagyközség Polgármesteri Hivatala biztosítja.

4. A bizottsági tagok jogai és kötelezettségei

A bizottsági tagok kötelesek a bizottság munkájában legjobb tudásuk, szakértelmük alapján aktívan részt venni, a bizottság üléséről való távolmaradást előre jelezni.

A bizottság tagjai tiszteletdíjban nem részesülnek, de a feladatuk ellátásával összefüggő költségek megtérítését kérhetik.

5. Záró rendelkezések

Ez a Szervezeti és Működési Szabályzat elfogadásának napján lép hatályba.

Etyek, 2015. március 10.

Garaguly Tibor
polgármester

Záradék:

Etyek Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testülete a működési szabályzatot .../2015. (III.18.) önkormányzati határozatának 3. pontjával hagyta jóvá.

Etyek, 2015. március ____.

dr. Ivanyik Andrea
jegyző

KIVONAT

Etyek Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testületének 2015. március 18-án, szerdán megtartott soros nyílt ülésének jegyzőkönyvéből:

Jelenlévő képviselők létszáma 6 fő.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 6 fő részvételével 6 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

**Etyek Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testületének
78/2015. (III.18.) számú határozata**

Etyek Települési Értéktár Bizottság létrehozásáról és Szervezeti és Működési Szabályzatának elfogadásáról

Etyek Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. az előterjesztés tárgyalását a következő soros ülésre elnapolja,
2. felkéri a polgármestert, hogy az Etyek Települési Értéktár Bizottság tagjainak kiválasztása érdekében kérjen be javaslatokat a civil szervezetektől és a lakosoktól,
3. felkéri a polgármestert, hogy az előterjesztést a Képviselő-testület következő soros ülésére terjessze testület elé.

Határidő: Képviselő-testület áprilisi soros ülése

Felelős: polgármester

K. m. f.

Garaguly Tibor s.k.
polgármester

dr. Ivanyik Andrea s.k.
jegyző

A kivonat hitelül:

dr. Szlávik Melinda
dr. Szlávik Melinda
önkormányzati és törvényességi
referens



Tisztelt etyeki Lakosok!

Tisztelt Civil Szervezetek!

3.2. melléklet - 5

Etyek Nagyközség Önkormányzata Települési Értéktárat kíván létrehozni, valamint öt tagú Települési Értéktár Bizottságot kíván felállítani. A Bizottság – jogszabályban meghatározottak szerint – szervezi a településen fellelhető nemzeti értékek azonosítását, létrehozza a településen fellelhető nemzeti értékek adatait tartalmazó gyűjteményt és megküldi azt a megyei értéktárba.

A települési értéktárak adatgyűjteményei a megyei értéktárakhoz kerülnek, majd onnan továbbítva a magyar értéktárban összegződnek a külhoni magyarság értéktárának és az ágazati értéktáraknak az adataival.

Ily módon összesítve a magyar értéktárban nyilvántartott nemzeti értékek külön javaslatra hungarikumokká nyilváníthatóak, a jelöléseket az ún. Hungarikum Bizottság bírálja el és rangsorolja.

A Települési Értéktár Bizottság

- legalább három tagból áll;
- munkájába bevonja a helyi, illetve megyei közművelődési feladatellátás országos módszertani intézményét, továbbá értékek gyűjtésével, megőrzésével, hasznosításával foglalkozó országos és területi illetékességu szakmai és civil szervezeteket;
- félévente, legkésőbb a félévet követő hónap utolsó napjáig beszámol tevékenységéről a helyi önkormányzat képviselő-testületének.

Kérjük a Tisztelt Lakosságot, hogy javaslataikkal közreműködve legyenek Önkormányzatunk segítségére a Települési Értéktár Bizottság felállításában. A javaslatokat 2015. április 10. napjáig lehet benyújtani

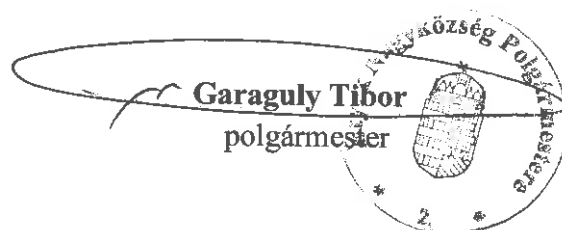
- személyesen az Etyeki Polgármesteri Hivatal titkárságán,
- postai úton az Etyeki Polgármesteri Hivatal címére (2091 Etyek, Körpince köz 4.),
- elektronikus úton a titkarsag@etyek.hu e-mail címre.

A javaslatnak tartalmaznia kell:

- a javasolt személy nevét és címét (esetleg egyéb elérhetőségét), és
- a javaslat indokolását.

Etyek, 2015. március 19.

Etyek Nagyközség Önkormányzat
Képviselő-testületének nevében:





h. k. vezetés

Magyar-kút Könyvtár és Közművelődési Intézmény

2091 Etyek, Alcsúti út 1.

☎ (22) 353-618

Ikt. szám: 35/2015.

Etyek Nagyközség Önkormányzat

Garaguly Tibor
polgármester

Tisztelt Polgármester Úr!

Etyek Nagyközség Önkormányzata felhívására intézményünk a Települési Értéktár Bizottság tagjaihoz az alábbi javaslatot teszi.

- | | | |
|----|----------------------|--|
| 1. | Gyurkóczy Bendegúzné | T.: 20-944-4386 |
| 2. | Mamikon Yengibarian | |
| 3. | Lakatos Lilla | T.: 20-268-2346 |
| 4. | Siroki Angéla | E-mail: sirokiangela@gmail.com
T.: 30-484-7270, 30-949-4393 |
| 5. | Szabó Erika | E-mail: raki58@gmail.com
T.: 30-942-1969 |

Etyek, 2015. április 10.

Üdvözlettel:

Török Rita
igazgató

**Etyek Nagyközség Önkormányzatának
Képviselő-testülete**
részére

Tárgy: Javaslat Etyeki Értéktár Bizottság tagjaira

Tisztelt Képviselő-testület!

A Helyi Értéktár Bizottság tagjainak javaslom:

Bauerné Hell Ilona

ny. könyvtár-közművelődési intézményvezetőt

Nevezett évtizedekig dolgozott Etyek közművelődési területén, évekig első számú vezetőként és képviselőként tevékenykedett. Rálátása van a település életére, ismeri múltját, jelenét, az itt élő embereket.

Szívesen dolgozna a bizottságban.

Kovács (Balogh) Ágnes

Hosszú ideje dolgozik a közigazgatásban, a település fejlesztés, pályázatok előkészítése és írása terén nagy tapasztalattal rendelkezik. Ismeri a falu táji, épített és természeti értékeit.

Szívesen dolgozna a bizottságban.

Etyek, 2015. április 13.

Üdvözlettel:



Szabó Erika